

October 2025, SUMMARY

<70th Anniversary>

Playback “SHOTENKENCHIKU”

(Page 37)

To mark the 70th anniversary of SHOTENKENCHIKU, we presented a three-part special feature, Playback “SHOTENKENCHIKU”, in the August, September, and October issues. The final volume highlights conversations with designers who have long led the industry, looking back on their formative years while offering messages to the emerging generation. By revisiting the stories of those who helped build the field of interior design, this feature aims to inspire young designers as they navigate a new era of rapid transformation driven by the rise of AI.

L’OFFICIEL COFFEE

(Page 56)

The French fashion magazine L’OFFICIEL, which has been in publication for over a century, has opened its first-ever café, L’OFFICIEL COFFEE, in Omotesando, Tokyo. Located on a back street, the three-story space is entirely dedicated to seating. Arch-shaped shelving inspired by the magazine’s iconic logo and marble finished interior design evoke the refined atmosphere of Paris. On the second floor, wall art made from past magazine covers and a display of rare back issues welcome visitors, while the third floor showcases graphics from the magazine’s very first covers. Immersed in a Parisian ambience, the café offers guests a chance to step into the world of L’OFFICIEL.

Designer : KEIJI ASHIZAWA DESIGN

KURO MAME TOKYO

(Page 61)

Opened inside a mixed-use complex in Kamiyachō district, KURO MAME TOKYO marks the first Japanese store of MAME, the Zurich-based café and roastery. Upon entering, guests are welcomed into a greige-toned interior where a counter clad in irregularly patterned tiles sets the tone. The space avoids straight lines altogether, instead unfolding through gentle, organic curves. Though finished in different materials such as tile and plaster, the walls, ceiling, and counter flow seamlessly into one another, giving the impression that the entire interior has been shaped as a single vessel.

Designer : masahiro hoshida artisanal architecture

NESCAFÉ Sannomiya

(Page 69)

To give them the immersive feeling of being at a coffee farm, we created a natuescape wall with a bird's-eye view of it from the back of the counter to the curved wall on the second floor. Next to the counter on the first floor, we have created an elevation plan of the collaborative landscape of coffee and shade trees. On the second floor, we have laid out a custom-made bench in the shape of the NESCAFÉ accent logo , and by using real coffee trees in the planting area, we have further enhanced the realism of the presentation. The shelves are styled with books and accessories with the coffee farm theme under the supervision of interior stylist Katsuya Kubokawa, and the cushion covers on the second floor are also made to match the texture of coffee bags.

Designer : ryokuensha

@JP Café

(Page 94)

The commercial facility “KITTE Osaka,” opened after relocating part of the former Osaka Central Post Office building, has welcomed the opening of the “@JP Cafe,” which also serves as a regional information hub. Beyond serving as a cafe, it functions as a multipurpose event space designed to share the appeal of regions across Japan and foster new connections between people and communities. The space is composed with a red color scheme evoking mail, responding to the building's postal heritage. The motif of “mailing” extends beyond the interior design to staff uniforms and even the application, making people's actions and the spatial experience itself integral to the cafe's branding.

Designer : SPACE

Nakame no temiyage

(Page 122)

Nakame no temiyage in Nakameguro, Tokyo, is a shop designed like a garden where you can pause and feel the changing seasons, tucked slightly off the road along the Meguro River. Mirrors placed on the wall visible beyond the entrance make the space appear larger while bringing the surrounding greenery indoors. The mortar-finished counter is conceived as a feature stone placed within a garden. By giving it a depth of 900 , it serves not only as a shop counter but also as a versatile space for standing bars, events, and other uses.

Designer : PERMANENT

hana

(Page 125)

Hana, a bar celebrating diverse fragrances, has opened in a corner of Nonbei Yokochō, Shibuya. While utilizing the existing structure, a new freestanding structure was added inside. The floor plan is divided into three equal grids centered around the staircase. The first floor carries on the alley’s unique culture where “where you can’t leave without calling out to the person next to you,” encouraging natural interaction. The second floor features “dual-purpose furniture” where closing the glass above the stairs transforms it into a table, creating a space that feels larger than its actual size. The stairs are covered with a long-pile carpet, designed to stimulate the senses, starting with smell.

Designer : DDAA

Family Meal Cauliflower

(Page 129)

A shared house in a densely populated residential area near Odakyu Sangubashi Station. By removing the concrete block wall that obstructed views, the vacant corner room on the first floor was renovated and reopened as a community kitchen open to the neighborhood. The vinyl floor tiles were quickly boiled with resin dye to achieve a unique texture. The exterior steps repurpose retaining boards used in farmland as both a water source and approach. The stainless-steel sign in the shape of a pot, evoking the image of simmering broth overflowing. The space is dotted with “recipes” reminiscent of the restaurant’s signature “simmered hot pot” menu item.

Designer : G ARCHITECTS STUDIO

CONTENTS

October 2025

SPECIAL FEATURE 1

〈創刊70周年〉プレイバック「商店建築」vol.3

- 37 若手デザイナーに向けたメッセージ
～若手時代を回顧して思う、
今、先輩から伝えたいこと
小坂竜×小泉誠、辻村久信×今福彰俊、
佐藤一郎×塩見一郎×西脇一郎、窪田茂×中村拓志

FEATURE ARTICLE

業種特集／カフェ&コーヒースタンド ～日常の延長にある特別な時空間

- 56 ロフィシエル コーヒー
芦沢啓治建築設計事務所
- 61 クロマメトーキョー
MHAA建築設計事務所
- 65 ブルーボトルコーヒー 高輪カフェ
アイ イン
- 69 ネスカフェ 三宮
緑演舎
- 73 アウトスタンディング
アトリエサトシタキジリアーキテクト
- 76 エムエムシー
一級建築士事務所こより アトリエソルト
- 80 バースコーヒー みなとみらい
ハギソ
- 84 コンフォートスタンドファースト
フルーヌクー
- 87 シュガリー 今泉店
a.d.p tamute
- 90 シーズ ソム カフェ
隈研吾建築都市設計事務所
- 94 アットジェーピーカフェ
スペース
- 98 パート コーヒー ロースター
スタジオ デイグ、
- 101 ヘイズ
ブレンド
- 104 うみかん & ライトハウス
イトトアーキテクト
- 108 九九九
三井嶺建築設計事務所
- 112 堀口珈琲 玉川高島屋S・C店
Aaat

SPECIAL FEATURE 2

特集／10坪未満の店 ～狭さを武器にする飲食店の空間デザイン

- 122 ナカメの手土産
パーマネント
- 125 はな
DDAA
- 129 ファミリーミール カリフラワー
ジー アーキテクト スタジオ
- 132 ノイエ
ハギソ
- 135 サヤミスタイル
アールイープラスデザインラボ
- 138 カンテラ
柴田木綿子建築設計事務所
- 140 タイニーキオスク
スナーク
- 142 末富 青久 カフェスタンド
ジー アーキテクト スタジオ
- 145 オカフェパールアンドドルチェ
ハナ アーキテクト アンド アソシエイツ
- 148 アン
tyto

REPORT

- 152 [海外レポート] アメリカ・サンフランシスコ
歴史の宿る商業空間で
街の魅力と日常に寄り添う
写真・文◎斎藤正洋

COLUMN & NEWS

- 23 PARIS@浦田薫
イタリア人建築家ミケーレ・デ・ルッキが語る、
建築の未来
- 25 DESIGN EVENT@藤本美沙子
規模が拡大し、
BtoB向けライフスタイル提案も展開する
「3daysofdesign」
- 26 NETHERLANDS×EXPO 2025◎佐々木路瑠
オランダパビリオンに見る物語への没入体験
- 27 EVENT
増刊『Commercial Space Lighting』
ウェビナー^④

SERIAL

- 162 東京歳時記 58
写真◎佐藤振一 俳句◎大高翔
- 164 サウナ計画 A to Z 18
語り◎佐竹善仁 文◎梶原博子
- 167 BOOKS 43
文◎編集部
- 168 これから、どうする?!商空間
未来に投げかけるマイオビニオン 22
語り◎小石祐介（クラインシュタイン） 文◎高橋正明
街の記憶と物語が「ジャパネス」という
特別性を生み出し人を引き付ける
- 170 CALENDAR & INFORMATION
- 172 FROM EDITORS

ADVERTISING

- 14 広告 Index
- 115 カウンターのある飲食店向け家具・設備
- 177 建材・設備ガイド 2025 秋
- 188 PRODUCT INFORMATION



本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Hight
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第70巻10号
2025年10月1日 毎月1回1日発行
編集発行人／村上 桂
発行所／株式会社商店建築社◎
本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階
〒160-0023
販売部・総務部 ☎03(3363) 5770(代)
広告部 ☎03(3363) 5760(代)
愛読者係 ☎03(3363) 5910(代)
編集部 ☎03(3363) 5740(代)
支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28
リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086
☎06(6251) 6523
E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)
info@shotenkenchiku.com(編集)
URL http://www.shotenkenchiku.com
定価2,750円 本体2,500円
年間購読料／33,000円(税込み国内のみ)

STAFF
編集長／塩田健一
副編集長／車田 創
編集／平田 悠 村上桂英 林里菜子
中村雪乃 三谷咲樹
DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)
広告／小杉匡弘 岡野充宏
雨宮 諒 三木亨寿
販売／工藤仁樹 関根裕子
経理／村上琴里
支社／武村知秋(広告)

アート・ディレクション／BOOTLEG
レイアウトデザイン／BOOTLEG + 宇澤佑佳

印刷／株式会社広済堂ネクスト



2025.10
Vol.70 No.10
表紙写真／ネスカフェ 三宮 (P.69)
撮影／ナカサ & パートナース

※ 図 本誌を無断で複写複製（電子化を含む）することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター（JRRC）の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。JRRC〈http://www.jrrc.or.jp eメール:info@jrrc.or.jp ☎:03-3401-2382〉